PROS

AJ Group Sp. z o. o. | Modła Królewska | ul. Bursztynowa 96 | 62-571 Stare Miasto

tel. (+48) 63 242 70 84 | fax (+48) 63 242 71 03 | www.**PROS**.pl

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI

Instrukcja dotyczy:
Odzieży wodoochronnej, górniczej, antyelektrostatycznej

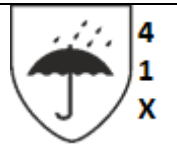
Kurtka - model **101/A**	Kurtka – model **101/AR**
Bluza - model **101/A**	Bluza – model **101/AR**
Spodnie ogrodniczki - model **001/A**	Spodnie ogrodniczki – model **001/AR**
Spodnie do pasa - model **112/A**	Spodnie do pasa – model **112/AR**
Płaszcz - model **106/A**	Płaszcz – model **106/AR**
Ubranie - model **101/001/A**	Ubranie – model **101/001/AR**

Środek Ochrony Indywidualnej (ŚOI) – II kategoria

Przeznaczenie:
Odzież wodoochronna, górnicza, antyelektrostatyczna 101/001/112/106/A ma zastosowanie podczas prac w kontakcie z wodą także o intensywnym działaniu (opady, strugi wody bieżącej) nie mających jednak charakteru wyjątkowego lub ekstremalnego. Odzież można stosować w strefach zagrożonych wybuchem. Stanowi ochronę przed działaniem elektryczności statycznej. Przeznaczona jest do ochrony podczas wykonywania prac produkcyjnych i usługowych pracowników zatrudnionych w przemyśle górniczym oraz różnych gałęziach gospodarki np. przy obsłudze maszyn, transporcie, rolnictwie i budownictwie podczas prac w pomieszczeniach w strefach zagrożenia wybuchem, przy obsłudze stanowisk w strefach materiałów łatwopalnych i wybuchowych. Odzież przeznaczona jest do pracy ciągłej przez 8h w warunkach danego stanowiska pracy, gdy należy chronić tułów, kończyny górne i dolne. Modele z oznaczeniem AR dodatkowo wyposażone w elementy taśmy odblaskowej zwiększają widzialność pracownika w sytuacjach o umiarkowanym ryzyku.

Powyższe modele spełniają wymagania szczegółowe norm i odpowiednich wymagań unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego :
Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.

PN-EN 343:2019-04 (EN 343:2019) „Odzież ochronna. Ochrona przed deszczem”
PN-EN 1149-5:2018-10 (EN 1149-5:2018) „Odzież ochronna. Właściwości elektrostatyczne. Część 5: Wymagania materiałowe i konstrukcyjne”
PN-EN ISO 13688:2013-12, PN-EN ISO 13688:2013-12/A1:2022-02 (EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021) „Odzież ochronna. Wymagania ogólne”
PN-EN 17353+A1:2025-12 (EN 17353:2020+A1:2025) „Odzież ochronna – Sprzęt o zwiększonej widzialności w sytuacjach o umiarkowanym ryzyku – Metody badań i wymagania”

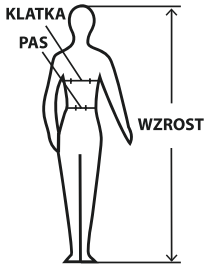
	**EN 343:2019** Ochrona przed deszczem 4 – Odporność na przenikanie wody 1 – Opór pary wodnej X - Ubranie nie było testowane		**EN 1149-5:2018** Ochrona przed elektrycznością statyczną
	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją użytkowania		**EN 17353:2025** Bluza 101/AR - Typ B3 Kurtka 101/AR - Typ B3 Płaszcz 106/AR - Typ B3 Spodnie ogrodniczki 001/AR - Typ B2 Spodnie do pasa 112/AR - Typ B2

PROS

Zarejestrowany znak towarowy AJ Group
- marka kolekcji odzieży z PVC

Plavitex antistatic

Zarejestrowany znak towarowy AJ Group
- marka materiału powlekanego PVC



OZNACZENIE WIELKOŚCI

Odzież jest produkowana z materiału Plavitex Antistatic powlekanego PVC o składzie surowcowym:
- powleczenie: 100% PVC
- nośnik: 100% poliester

Odzież jest produkowana w następujących rozmiarach:

	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	48	50	52	54	56	58	60	62
wzrost	158	164	170	176	182	188	194	200
obwód klatki piersiowej*	96-100	100-104	104-108	108-112	112-116	116-120	120-124	124-128
obwód pasa*	86-90	90-94	94-98	98-102	102-106	106-110	110-114	114-118

Uwaga – *rozmiary uwzględniają luz konstrukcyjny na odzież spodnią noszoną pod ubraniem ochronnym.

Uwaga – ograniczony czas noszenia.

- Zalecany maksymalny czas ciągłego noszenia dla kompletnego ubioru składającego się z kurtki (lub płaszcza) i spodni (dla obciążenia fizjologicznego M-150 W/m2, przy wilgotności względnej 50% i prędkości wiatru v=0,5m/s) lub kombinezonu wynosi:

Temp. otoczenia [°C]	**Klasa 1**. R_{et}. pow. 40 minuty
25	60
20	70
15	100
10	240
5	brak limitu czasu



– prać ręcznie w temp. 40° C
– nie stosować bielenia
– suszenie z ociekaniem na sznurze
– nie prasować
– nie czyścić chemicznie

Ograniczenia stosowania:
– W strefach zagrożenia wybuchem nie wolno rozpinać, zdejmować lub zmieniać ubrania. Należy prawidłowo nałożyć rękawy tak, aby mankiet gumowy (ściągacz) był skierowany do wnętrza rękawa. Należy zapewnić kontakt materiału zewnętrznego ze skórą na nadgarstku.
– W czasie użytkowania odzież powinna być dokładnie zapięta i noszona w komplecie.
– Nie należy stosować ubrania w celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym.
– Zabrania się użytkowania ubrania uszkodzonego (np. rozdartego, trwale zabrudzonego).
– Odzież ochronna rozpraszająca ładunek elektrostatyczny jest przeznaczona do noszenia w strefach zagrożenia wybuchem 1, 2, 20, 21 i 22, w których minimalna energia zapłonu atmosfery wybuchowej nie jest mniejsza niż 0,016 mJ.
– Odzieży ochronnej rozpraszającej ładunek elektrostatyczny nie należy używać w atmosferach wzbogaconych w tlen ani w strefie zagrożenia wybuchem 0, bez wcześniejszej aprobaty inżyniera, odpowiedzialnego za bezpieczeństwo.
– Osoba nosząca odzież ochronną rozpraszającą ładunek elektrostatyczny powinna być odpowiednio uziemiona. Rezystancja elektryczna pomiędzy skórą osoby a ziemią powinna być mniejsza niż $10^8\Omega$, można to osiągnąć np. poprzez noszenie odpowiedniego obuwia w kontakcie z podłogami rozpraszających ładunek elektrostatyczny lub przewodzącymi.

Okres trwałości:
- Ubrania nowe należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, z dala od źródeł światła, ciepła i wilgoci.
- 24 miesiące od daty rozpoczęcia użytkowania lub 5 cykli czyszczenia.
- Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszkodzenia niemożliwego do usunięcia bez obniżenia poziomu ochrony.
- Należy chronić przed przebiciem i przecięciem mechanicznym.

Jednostka notyfikowana biorąca udział badaniu typu UE
Instytut Technologii Tekstylnych CERTEX Sp. z o.o.
ul. Górnicza 30/36, 91-762 Łódź, - nr notyfikacji 2534

Deklaracja zgodności dostępna na stronie: www.ajgroup.pl/deklaracje
Aktualizacja z dnia 14.05.2026 r.

PROS

AJ Group Sp. z o. o. | Modła Królewska | ul. Bursztynowa 96 | 62-571 Stare Miasto
tel. (+48) 63 242 70 84 | fax (+48) 63 242 71 03 | www.**PROS**.pl